

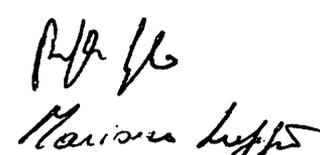
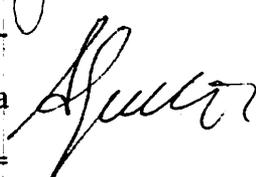
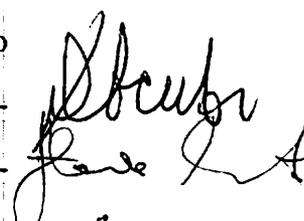
N. 7917 di Repertorio

**Verbale di gara per l'affidamento del contratto per la fornitura di n. 2 autoscale automatiche aventi altezza maggiore di 37 m da destinare ai servizi di soccorso del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco a seguito di procedura ristretta ai sensi dell'art. 55 del D.L.vo 12 aprile 2006, n. 163 e s.m.i. e D.P.R. 207/2010 e s.m.i. – lotto2 - 1^ seduta di gara - CIG 5786114452 ==**

REPUBBLICA ITALIANA

L'anno duemilaquattordici, addì sedici del mese di settembre (16.9.2014), alle ore dodicivirgolatrenta (12:30), in Roma - via Cavour n. 5, nella stanza n. 22 del IV piano della Direzione Centrale delle Risorse Logistiche e Strumentali – Dipartimento dei Vigili del Fuoco del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile del Ministero dell'Interno, dinanzi a me Funzionario Amministrativo della Amministrazione Civile dell'Interno Dott. Ruggero Gori, Ufficiale Rogante Supplente per i contratti ed i verbali di aggiudicazione nelle aste pubbliche e nelle procedure ristrette interessanti l'anzidetto Dipartimento, nominato con D.M. n. 12544 bis del 20.12.2013, si sono riuniti in seduta pubblica i sottoelencati: =====

- Dott. Ing. Adriano De Acutis – Dirigente Area Macchinario e Materiali – in qualità di Presidente di gara, in rappresentanza del Ministero dell'Interno – Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile, giusta Determina a contrarre del 29 maggio 2014, nonché Presidente della Commissione giudicatrice come da Decreto Ministero Interno, Dipartimento dei Vigili del Fuoco e del Soccorso Pubblico e per la Difesa Civile – Direzione Centrale per le Risorse Logistiche e Strumentali numero 138, datato 15 settembre 2014; =====



- Dott. Ing. Flavio Macinanti ed il Dott. Ing. Alessandro Grotta, entrambi Direttore Vice Dirigente del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco, in qualità di componenti della Commissione giudicatrice; =====

- Rag. Rocco Castoro, Funzionario economico Finanziario dell'Amministrazione civile dell'Interno, in qualità di segretario della Commissione giudicatrice; =====

giusto il citato Decreto Ministero Interno, Dipartimento dei Vigili del Fuoco e del Soccorso Pubblico e per la Difesa Civile – Direzione Centrale per le Risorse Logistiche e Strumentali numero 138, del 15 settembre 2014; =====

Sono inoltre presenti, in qualità di testimoni, il Dott. Ing. Raffaele Giordano, Direttore e il Sig. Mariano Luppino, Collaboratore Amministrativo Contabile, entrambi dei ruoli del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco. =====

Della identità personale dei convenuti, io Ufficiale Rogante, sono certo avendo i requisiti di legge. =====

Premesso che:

- per far fronte alle esigenze derivanti dalla necessità di supportare il servizio da prestare a cura del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco in occasione della manifestazione internazionale denominata "Expò Milano 2015", come si evince dalla citata determina a contrarre del 29 maggio 2014, si deve provvedere - con la massima urgenza - all'acquisto di n. 2 autoscale automatiche aventi altezza maggiore di 37 m; =====

- dovendosi provvedere all'affidamento del relativo contratto, la Direzione Centrale per le Risorse Logistiche e Strumentali dell'anzidetto Dipartimento del Ministero dell'Interno, con Bando di gara pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Unione Europea Supplemento S 125 del 3 luglio 2014, sulla Gaz-




zetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 76 - 5<sup>a</sup> Serie Speciale del 7 luglio 2014 e sui siti istituzionali [www.vigilfuoco.it](http://www.vigilfuoco.it) e [www.interno.it](http://www.interno.it), nonché sul sito del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Servizio Contratti Pubblici, ha indetto, ai sensi dell'art. 55 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., gara di appalto per la fornitura di n. 2 autoscale automatiche aventi altezza maggiore di 30 m da destinare ai servizi di soccorso del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco (lotto 2), da svolgersi mediante una procedura ristretta per la scelta del contraente e selezione delle offerte, con prima seduta pubblica fissata per le ore 11,00 del 16 settembre 2014; =====

- nei suindicati siti istituzionali sono stati pubblicati, oltre al predetto Bando di gara, i relativi atti di gara, costituiti dal Capitolato tecnico lotto 1, dalla Scheda allegata al Capitolato tecnico lotto 1, dal modello di domanda di partecipazione e dai chiarimenti ai quesiti contrassegnati da protocollo della DCRISLOG - Area VI individuati dal n. 001907 del 14.7.2014, n. 0020078 del 25.7.2014, n. 0020325 del 29.7.2014, n. 0021060 del 7.8.2014, n. 0021111 dell'8.8.2014 e n. 0022923 del 9.9.2014; =====

• l'esperimento della gara avverrà con procedura ristretta accelerata, ai sensi dell'art. 55 del D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163 e s.m.i. e con le modalità previste dal combinato disposto degli artt. 69, 73 lett. c) e 76 escluso ultimo comma del "Regolamento di Contabilità Generale dello Stato" di cui al R.D. 23 maggio 1924 n. 827, cioè mediante offerte segrete da confrontarsi con l'importo complessivo netto palese massimo posto a base d'asta di € 1.020.000,00 (diconsi Euro unmilioneventimila/00), previa verifica della eventuale anomalia delle offerte, secondo la procedura di cui agli artt. 86, 87, 88 del citato D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163 e s.m.i.; =====



Rocco Carbono



Mariano Luppi



- si procederà all'aggiudicazione provvisoria, secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel Capitolato tecnico, in favore del concorrente che avrà presentato la migliore offerta tecnico-economica, al netto dell'IVA; =====
- ciascun concorrente non potrà presentare più di una offerta ai sensi dell'art. 11, comma 6 del D.Lgs. n. 163/2006; =====
- ai sensi dell'ultimo comma dell'art. 77 del citato Regolamento di Contabilità Generale dello Stato " (R.D. 23 maggio 1924 n. 827) è escluso l'esperimento di miglioria; =====
- a norma del disposto dall'art 69 del citato Regolamento di Contabilità Generale dello Stato (R.D. 23.5.1924 n. 827), si procederà all'aggiudicazione provvisoria anche in presenza una sola offerta valida. =====
- hanno presentato domanda di partecipazione alla procedura di gara di cui trattasi le seguenti imprese: =====
  - 1) IVECO S.p.A. - Stabilimento Mezzi Speciali con sede operativa in Brescia, via A. Franchi n. 23 e sede legale in Torino – via Puglia n. 35, in qualità di impresa singola, utilizzando l'istituto dell'avvalimento ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i per soddisfare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 41 e 42 del citato D.Lgs. che saranno forniti dalla Ditta Magirus GmbH con sede legale in Graf-Arco Strasse 30 - ULM - Germania, impresa ausiliaria facente parte dello stesso gruppo imprenditoriale; =====
  - 2) BAI Brescia Antincendi International s.r.l., con sede legale in Bagnolo Mella (BS), via Bruno Buozzi n. 34, in qualità di impresa singola, utilizzando l'istituto dell'avvalimento ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i per soddisfare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 41 e 42 del citato

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*Rocco Carboni*

*[Handwritten signature]*

*Marina Luffa*

*[Handwritten signature]*

D.Lgs. che saranno forniti dalla Metz Aerials GmbH & Co. KG con sede in Carl-Metz-Straße 9 - 76185 Karlsruhe – Germania; =====

3) Gimaex Echelles Riffaus S.A. con sede in Avenue Foch n.1 bis - Saint-Maur des Fosses – Francia, in qualità di impresa singola; =====

• che, a seguito dell'esame delle domande di partecipazione, al fine di assicurare la più ampia concorrenza, sono state invitate a presentare offerta per la procedura di gara di cui trattasi le seguenti imprese: =====

1) IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, con sede operativa in Brescia - via A. Franchi n. 23 e sede legale in Torino – via Puglia n. 35, con lettera di invito prot. n. DCRISLOG-Area VI n. 0021037 del 7.8.2014; =====

2) BAI Brescia Antincendi International s.r.l., con sede legale in Bagnolo Mella (BS), via Bruno Buozzi n. 3, con lettera di invito prot. n. DCRISLOG-Area VI 0021038 del 7.8.2014; =====

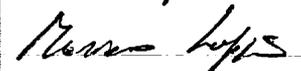
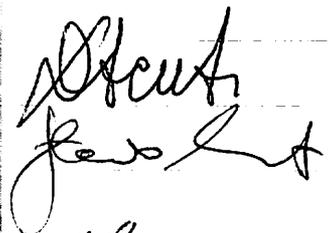
3) Gimaex Echelles Riffaus S.A. con sede in Avenue Foch n.1 bis - Saint-Maur des Fosses - Francia, con lettera di invito prot. n. DCRISLOG-Area VI n. n. 0021039 del 7.8.2014. =====

Tutto quanto sopra premesso,

Nel giorno stabilito, alle ore 12:35, il Presidente Dott. Ing. Adriano De Acutis dichiara aperta, con le prescritte formalità, l'odierna seduta pubblica di gara. =====

Per le imprese partecipanti sono presenti: =====

- il Sig. Carlo Rosciarelli, nato ad Orvieto (TR) il 16.6.1959, in qualità di Procuratore speciale, e il Sig. Eros Laffranchi, nato a Brescia il 9.7.1969, in qualità di osservatore, entrambi per la Società IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali con sede operativa in Brescia, via A. Franchi n. 23; =====



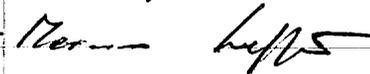
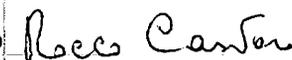
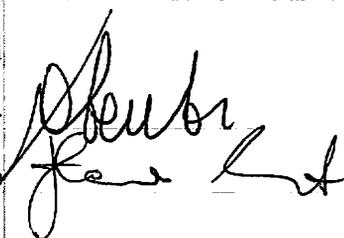
- il Sig. Flavio Gandolfi, nato a Brescia il 13.5.1961, in qualità di Legale rappresentante, e il Dott. Raffaele De Bonis, nato a Catania il 1° 1.1958, in qualità di osservatore, entrambi per la Società BAI Brescia Antincendi International s.r.l., con sede legale in Bagnolo Mella (BS), via Bruno Buozzi n. 34;=  
- il Sig. Serge Courtot, nato a Forbach (Francia) il 17.6.1950, in qualità di legale rappresentante della Società Gimaex Echelles Riffaus S.A. di Saint-Maur des Fosses, Francia. =====

Della qualità e dell'identità personale dei suindicati, io Ufficiale Rogante, sono certo avendo i requisiti di legge. =====

Il Presidente della Commissione dà atto che entro il termine stabilito nel bando di gara per la presentazione delle offerte (1 Agosto 2014, ore 12:00), come da "Verbale di ritiro dei plichi delle offerte" del 12 settembre 2014, qui allegato quale parte integrante del presente verbale sub lettera "A", sono pervenuti i plichi, che vengono disposti in ordine cronologico di arrivo, delle imprese di seguito elencate: =====

- 1) IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, con sede operativa in Brescia, via A. Franchi n. 23 e sede legale in Torino – via Puglia n. 35; =====
- 2) BAI Brescia Antincendi International s.r.l., con sede legale in Bagnolo Mella (BS), via Bruno Buozzi n. 34; =====
- 3) Gimaex Echelles Riffaus S.A. di Saint-Maur des Fosses, Francia. =====

Dopo di che, il Presidente di gara procede al controllo della integrità dei plichi pervenuti, della presenza sui plichi stessi degli idonei sigilli e della dicitura prevista nelle citate lettere di invito, riscontrando che ciascun plico è pervenuto, privo di manomissioni, con le formalità richieste ed entro il termine stabilito nel bando di gara. =====



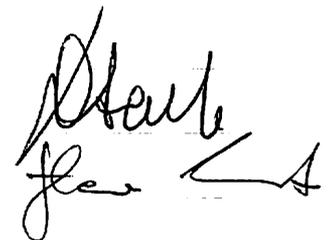
Il Presidente, quindi, ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 procede al sorteggio delle suddette imprese, le cui ragioni sociali "IVECO S.p.A.", "BAI Brescia Antincendi International s.r.l." e "Gimaex Echelles Riffaus S.A." sono trascritti su distinti bigliettini che, piegati più volte, vengono inseriti in apposito contenitore per l'estrazione, effettuata da parte di un volontario, il Sig. Serge Courtot., presente per la "Gimaex Echelles Riffaus S.A.". =====

Viene estratto il biglietto della Gimaex Echelles Riffaus S.A.- Francia. Pertanto, il Presidente comunica al Sig. Serge Courtot che la Stazione appaltante procederà alla verifica del possesso dei requisiti necessari per partecipare alla gara mediante la banca dati dell'Autorità Nazionale Anti Corruzione (procedura AVCPASS) come da Deliberazione AVCP n. 111 del 20.12.2012 in attuazione dell'art. 6 bis del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., avvalendosi del codice "PASSOE" ottenuto dall'operatore economico estratto all'atto della registrazione al servizio AVCPASS, codice che deve essere accluso nella busta "B - Documentazione amministrativa". =====

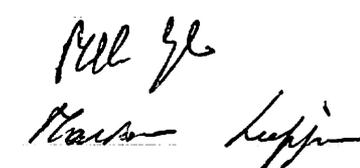
Dopo di che, il Presidente dà seguito agli adempimenti di gara procedendo all'apertura dei plichi pervenuti rispettando l'ordine di arrivo degli stessi, al fine di verificare che all'interno di ciascuno siano presenti le buste, debitamente chiuse, sigillate sui lembi di chiusura e controfirmate, recanti la dicitura "A - Offerta economica", "B - Documentazione amministrativa", "C - offerta Tecnica". =====

Il Presidente procede all'apertura del plico della IVECO S.p.A. - Stabilimento Mezzi Speciali e dà atto che al suo interno risultano presenti, secondo le modalità prescritte, le tre buste "A", "B" e "C". =====

Il Presidente provvede ad acquisire ed accantonare la busta "A - Offerta e



Paolo Carboni



conomica”, che rimane chiusa e sigillata. =====

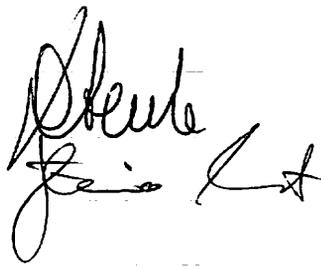
Quindi, il Presidente procede all’apertura della busta recante la dicitura “B – Documentazione amministrativa”, al fine di verificare che al suo interno risulti presente la documentazione prevista nella citata lettera di invito protocollo n. DCRISLOG-Area VI n. 0021037 del 7.8.2014. =====

In particolare, la IVECO S.p.A – Stabilimento Mezzi Speciali, che è stata ammessa alla presente gara in qualità di impresa singola utilizzando l’istituto dell’avvalimento ai sensi dell’art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i per soddisfare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 41 e 42 del citato D.Lgs., che saranno forniti dalla Magirus GmbH con sede legale in Graf-Arco Strasse 30 - ULM – Germania, presenta i seguenti atti: =====

a) ricevuta di pagamento del contributo di gara dovuto dall'operatore economico all'AVCP: CIG 5782259712 € 140,00 (*diconsi euro centoquaranta/00*); versamento effettuato entro il termine prescritto. =====

b) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rappresentante della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, Sig. Nicola Morandi, attestante la ragione sociale, la sede legale e quella operativa, il numero di Codice fiscale e Partita IVA, il numero di iscrizione REA, il numero di iscrizione presso la C.C.I.A.A. di Torino, con allegata fotocopia del documento di riconoscimento del dichiarante e della procura in favore dello stesso Repertorio n. 371.705 – Raccolta n. 24.015 del 29.11.2013 a firma del Dott. Giuseppina Morone, Notaio per i Collegi dei distretti riuniti di Torino e Pinerolo; =====

c) dichiarazioni sottoscritte ai sensi del D.P.R. 445/2000 dal Legale Rappresentante della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, Sig. Nicola



Morandi, attestanti: 1) ai sensi dell'art. 49 co. 2 lett. a) del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., che l'impresa concorrente per soddisfare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 41 e 42 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i, per la presente gara si avvale della Magirus GmbH con sede legale in Graf-Arco Strasse 30 - ULM - Germania, quale impresa ausiliaria; 2) ai sensi dell'art. 49 co. 2 lett. g) del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., l'impresa concorrente fa parte del medesimo gruppo imprenditoriale CNH Industrial N.V. a cui appartiene anche la Magirus GmbH, impresa ausiliaria; =====

d) dichiarazione sostitutiva del Contratto di avvalimento, sottoscritta ai sensi del D.P.R. 445/2000 dal Legale Rappresentante della Magirus GmbH di ULM - Germania, Sig. Antonio Benedetti, attestante ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 che la stessa, quale impresa ausiliaria: 1) fornirà in avvalimento alla IVECO S.p.A. - Stabilimento Mezzi Speciali i requisiti di partecipazione di cui all' art. 41, co. 1, lett. c) e all'art. 42 co. 1 - lett. a), b) e c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.; 2) non partecipa a sua volta, in qualsiasi forma, alla presente gara; 3) non si trova in situazione di controllo con una delle imprese partecipanti alla gara; 4) non si trova in alcuna delle condizioni di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.; =====

e) originale del titolo di garanzia a corredo dell'offerta, costituito mediante apposita fideiussione redatta nelle forme di legge, con autentica notarile, per l'importo di € 10.200,00, pari all'1% dell'importo netto palese posto a base d'asta per il 2° lotto, completa dell'impegno del soggetto che ha prestato la garanzia a emettere fideiussione definitiva qualora il concorrente risultasse aggiudicatario; =====

f) certificazione del sistema della qualità, conforme alla norma UNI EN

*Antonio Benedetti*  
*Roberto Cantoni*  
*Roberto Cantoni*  
*Roberto Cantoni*  
*Roberto Cantoni*  
*Roberto Cantoni*

ISO 9001, in corso di validità; =====

g) Capitolato tecnico controfirmato dal Legale Rappresentante della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, Sig. Nicola Morandi, per completa conoscenza ed accettazione delle condizioni in esso riportate; =====

h) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rappresentante della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, Sig. Nicola Morandi, attestante la mancanza del codice "PASSOE" rilasciato dalla A.N.AC., che si ottiene all'atto della registrazione al servizio AVCPASS, per la impossibilità di procedere alla registrazione nel sistema sul Portale dell'Autorità Nazionale Anti Corruzione (A.N.AC., ex A.V.C.P.) e, comunque, l'impegno a produrlo secondo i termini specificati nella lettera di invito prot. n. DCRISLOG-Area VI n. 0021037 del 7.8.2014; =====

i) dichiarazioni attestanti la sussistenza delle condizioni di partecipazione di cui all'art. 38 co. 1 - lett. b), c) e m-ter) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., sottoscritte, ai sensi del D.P.R. 445/2000 dal: 1) Sig. Nicola Morandi, Legale Rappresentante della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, riferita all'impresa stessa; 2) Sig. Sergio Marchionne, Presidente del Consiglio di Amministrazione della Società IVECO S.p.A. con sede legale in Torino – via Puglia n. 35, riferita al dichiarante stesso; 3) Sig. Franco Fusignani, Amministratore delegato della Società IVECO S.p.A. con sede legale in Torino – via Puglia n. 35, riferita al dichiarante stesso; 4) Sig. Nicola Morandi, Legale Rappresentante della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, riferita al dichiarante stesso; =====

j) dichiarazione attestante la sussistenza delle condizioni di partecipazione di cui all'art. 39 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., sottoscritta, ai sensi del D.P.R.

Handwritten signatures of Nicola Morandi, Sergio Marchionne, and Franco Fusignani.

Handwritten signature of Nicola Morandi.

445/2000, dal Legale Rappresentante della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, Sig. Nicola Morandi, riferita all'impresa stessa; =====

k) dichiarazioni attestanti, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., la sussistenza delle condizioni di partecipazione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., sottoscritte ai sensi del D.P.R. 445/2000 dal Sig. Antonio Benedetti, Legale Rappresentante della Magirus GmbH, quale impresa ausiliaria, una riferita all'impresa stessa, l'altra riferita al dichiarante stesso; ==

l) dichiarazione sottoscritta ai sensi del D.P.R. 445/2000 dal Sig. Antonio Benedetti, Legale Rappresentante della Magirus GmbH, quale impresa ausiliaria della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, attestante tra l'altro, ai sensi dell'art. 39 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., la ragione sociale, la sede legale, il numero di iscrizione RHB, il numero VAT REG, l'oggetto dell'attività, il capitale sociale, la forma giuridica, il nominativo dell'amministratore unico; =====

m) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Antonio Benedetti, Legale Rappresentante della Magirus GmbH, quale impresa ausiliaria, attestante il possesso delle condizioni di capacità economica e finanziaria di cui all'art. 41 co. 1 – lett. c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante il fatturato delle forniture di autoscale, realizzate negli ultimi tre esercizi (2011, 2012, 2013); =====

n) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Antonio Benedetti, Legale Rappresentante della Magirus GmbH, quale impresa ausiliaria, attestante il possesso delle condizioni di capacità tecnica e professionale di cui all'art. 42 co. 1, lettera a) riguardante il fatturato delle forniture di autoscale analoghe all'oggetto di gara, realizzate negli ultimi tre esercizi

*Morandi*

*Antonio Benedetti*

*Alvina*

*Roberto Cantoro*

*M. G.*

*Marco Luff*

*Paolo G.*

(2011, 2012, 2013) e l'elenco dei destinatari con il rispettivi importi; =====

o) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Antonio Benedetti, Legale Rappresentante della Magirus GmbH, quale impresa ausiliaria, attestante il possesso delle condizioni di capacità tecnica e professionale di cui all'art. 42 co. 1, lettere b) e c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante l'indicazione dei tecnici e degli organi tecnici dell'impresa costruttrice idonei alla costruzione di autoscale e per i relativi controlli di qualità e la descrizione delle attrezzature tecniche dell'impresa costruttrice idonee alla realizzazione di autoscale tale da consentire una loro precisa individuazione e rintracciabilità, delle misure adottate dal fornitore per garantire la qualità, nonché degli strumenti di studio e di ricerca di cui dispone. =====

p) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rappresentante della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, Sig. Nicola Morandi, attestante il possesso delle condizioni di capacità tecnica e professionale di cui all'art. 42 co. 1, lettere b) e c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante l'indicazione dei tecnici e degli organi tecnici dell'impresa costruttrice idonei alla costruzione di autoscale e per i relativi controlli di qualità e la descrizione delle attrezzature tecniche dell'impresa idonee alla realizzazione di autoscale tale da consentire una loro precisa individuazione e rintracciabilità, delle misure adottate dal fornitore per garantire la qualità, nonché degli strumenti di studio e di ricerca di cui dispone, con allegate le certificazioni di qualità, conformi alla norma UNI EN ISO 9001, per lo specifico settore afferente la presente gara, in corso di validità, relative alle società IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, IVECO S.p.A. e Magirus GmbH;

q) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rap-

*Stausi*  
*Fazio L. L.*  
*Giuseppe*  
*Roberto Carbone*  
*Alf. G.*  
*Stano Luppi*  
*Giuseppe G.*

presentante della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, Sig. Nicola Morandi, attestante il possesso delle condizioni di capacità economica e finanziaria di cui all'art. 41 co. 1 – lett. c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante il fatturato globale, conseguito negli ultimi tre esercizi (2011, 2012, 2013);

A corredo delle predette dichiarazioni, rese ai sensi del DPR 445/2000, è allegata fotocopia leggibile del documento di identità dei dichiaranti.

La predetta documentazione è timbrata e siglata in ogni pagina dal Legale rappresentante di ciascuna delle imprese.

Dopo di che, il Presidente procede all'apertura della busta recante la dicitura "C – Documentazione Tecnica" prodotta dalla IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, e dà atto che al suo interno risulta presente, in due esemplari identici, la documentazione Tecnica di gara, redatta in lingua italiana, prevista nella già citata lettera di invito protocollo n. DCRISLOG-Area VI n. 0021037 del 7.8.2014, di seguito indicata:

- 1) relazione illustrativa dell'automezzo allestito;
- 2) documentazione di omologazione in Italia dell'autotelaio proposto e impegno ad ottenere l'approvazione del Ministero Infrastrutture e Trasporti per il veicolo allestito entro la data di consegna della fornitura;
- 3) autorizzazione al particolare allestimento da parte della Ditta costruttrice dell'autotelaio, se diversa dalla Ditta allestitrice della scala, che autorizzi esplicitamente la soluzione proposta, la massa totale e le masse per asse previste dal progetto, in considerazione dell'uso dell'autotelaio come mezzo di soccorso;
- 4) disegno dell'automezzo nelle quattro viste in scala adeguata dalle quali si

*Stefano*  
*Marco*  
*Roberto*  
*Roberto*  
*Roberto*  
*Roberto*

rilevino anche le principali misure e ingombri nella configurazione di marcia su strada, compresi la carreggiata anteriore e i raggi di volta (tra muri e tramarciaipiedi);

5) analisi e diagramma dei carichi dell'automezzo in ordine di marcia con determinazione della posizione del baricentro con metodo grafico o analitico;

6) grafico quotato raffigurante la semiarea del diagramma di lavoro in scala 1:20, con puntoni/stabilizzatori alla massima estensione e volata ruotata a 90° rispetto all'asse longitudinale del veicolo (punto 3.23.3 della EN 14043);

7) curve caratteristiche del motore (potenza e coppia);

8) descrizione del sistema di sospensioni compreso il sistema di sospensione della cabina;

9) descrizione del sistema frenante con sintesi di elaborati di calcolo e/o grafici relativi alla frenata dell'automezzo allestito in ordine di marcia, dettaglio degli spazi di frenatura calcolati;

10) descrizione del sistema di trasmissione di potenza dal motore agli organi attuatori della scala;

11) schema dei posti di comando sulla torretta e sul cestello con raffigurazione dei pannelli di comando;

12) disegno degli alloggiamenti e delle eventuali cassetture per il caricamento;

13) certificazione attestante il Sistema della Qualità della Ditta;

14) rete di assistenza per l'autotelaio con dichiarazione di riconferma del costruttore dello stesso della garanzia e dell'assistenza nei termini indicati in offerta;

*Stubi*  
*Janet*  
*Aguar*  
*Roberto Carbon*  
*Alb 16*  
*Roberto Luppi*  
*Roberto Luppi*

15) rete di assistenza per la scala con dichiarazione sottoscritta dai titolari dei centri di riparazione elencati che attestino la capacità tecnica e la disponibilità all'effettuazione della garanzia e dell'assistenza nei termini indicati in offerta;

16) tabelle delle operazioni di manutenzione dell'autotelaio e dell'allestimento, con indicazione dei materiali da sostituire e del tempo complessivo necessario per ogni intervento; =====

17) atto d'obbligo del costruttore dell'autotelaio e dell'allestitore della scala aerea, se diversi, con il quale dovrà assicurarsi la disponibilità dei ricambi, per un periodo non inferiore a 15 anni; =====

18) classe o cicli di progetto della scala in relazione al tipo di sollecitazione ai fini del calcolo della vita residua; =====

19) prospetto riepilogativo dell'offerta, compilato seguendo lo schema allegato al Capitolato Tecnico (i dati dimensionali riportanti esplicitamente le eventuali tolleranze applicabili in sede di collaudo). =====

La predetta documentazione è timbrata e siglata in ogni pagina dal legale rappresentante dell'impresa concorrente, Sig. Nicola Moranti. =====

Alla documentazione Tecnica di gara risulta inoltre allegato un CD contenente, in formato elettronico, la documentazione sopra elencata. =====

Pertanto, le verifiche effettuate sulle buste aperte, contenuta nel plico della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, impresa concorrente in avvalimento con la Magirus GmbH, quale impresa ausiliaria, danno esito positivo a meno della presentazione del codice "PASSOE" rilasciato dall'Autorità Nazionale Anti Corruzione (A.N.AC., ex A.V.C.P.), che si ottiene all'atto della registrazione al servizio AVCPASS. =====

Il Presidente, avendo esaurito le operazioni di verifica riguardanti il plico

*Stabilimento*  
*Gen. L. St.*  
*Stabilimento*  
*Reco. Cantaro*  
*Stabilimento*  
*Stabilimento*  
*Stabilimento*

della IVECO S.p.A. – Stabilimento Mezzi Speciali, procede all'apertura del plico della seconda ditta in gara, la BAI Brescia Antincendi International s.r.l., e dà atto che al suo interno risultano presenti, secondo le modalità prescritte, le tre buste "A", "B" e "C". =====

Il Presidente provvede ad acquisire ed accantonare la busta "A – Offerta economica", che rimane chiusa e sigillata. =====

Quindi, il Presidente procede all'apertura della busta recante la dicitura "B – Documentazione amministrativa", al fine di verificare che al suo interno risulti presente la documentazione prevista nella citata lettera di invito protocollo n. DCRISLOG-Area VI n. 0021038 del 7.8.2014. =====

In particolare, la BAI Brescia Antincendi International s.r.l., che è stata ammessa alla presente gara in qualità di impresa singola utilizzando l'istituto dell'avvalimento ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i per soddisfare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 41 e 42 del citato D.Lgs., che saranno forniti dalla Metz Aerials GmbH & Co. KG con sede legale in Carl Metz Str. 9 - Karlsruhe - Germania, presenta i seguenti atti: =====

a) ricevuta di pagamento del contributo di gara dovuto dall'operatore economico all'AVCP: CIG 5782259712 € 140,00 (diconsi euro centoquaranta/00); versamento effettuato entro il termine prescritto. =====

b) dichiarazione sostitutiva, sottoscritta ai sensi del D.P.R. 445/2000 dal Legale Rappresentante della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., Sig. Flavio Gandolfi, attestante, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., che l'impresa concorrente per soddisfare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 41, co.1, lett. c) e 42, co. 1, lettere a), b) e c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i, si avvale della Metz Aerials GmbH & Co. KG, quale impresa ausilia-

Handwritten signatures and stamps on the right side of the page, including a large signature at the top, a signature below it, a stamp that reads "Rocco Cambora" with initials "R.C.", and another signature at the bottom.

ria; =====

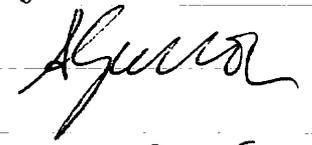
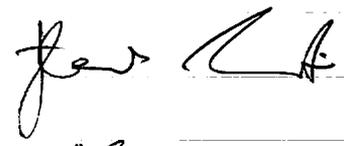
c) dichiarazione sostitutiva sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Michael Kristeller, Legale Rappresentante della Metz Aerials GmbH & Co. KG, attestante, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs.163/2006 e s.m.i., che la stessa, quale impresa ausiliaria, fornirà in avvalimento alla BAI Brescia Antincendi International s.r.l. i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 41 e 42 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i e le risorse di cui è carente; =====

d) dichiarazione sostitutiva sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Michael Kristeller, Legale Rappresentante della Metz Aerials GmbH & Co. KG, attestante, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs.163/2006 e s:m.i., che la stessa, quale impresa ausiliaria, ai sensi dell'art. 34 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.: 1) non partecipa, in qualsiasi forma, alla presente gara; 2) non si trova in situazione di controllo con una delle imprese partecipanti alla gara; =====

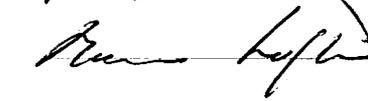
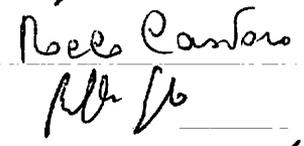
e) Contratto di avvalimento tra la società concorrente, BAI Brescia Antincendi International s.r.l., e la società ausiliaria, Metz Aerials GmbH & Co. KG, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i; =====

f) dichiarazione sostitutiva sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rappresentante della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., Sig. Flavio Gandolfi, attestante che l'impresa è in possesso certificazione del sistema della qualità, conforme alla norma UNI EN ISO 9001, in corso di validità e pertanto si avvale dei benefici previsti dalla vigente normativa; =====

g) originale del titolo di garanzia a corredo dell'offerta, costituito mediante apposita fideiussione redatta nelle forme di legge, con autentica notarile, per l'importo di € 10.200,00, pari all'1% dell'importo netto palese posto a base d'asta per il 2° lotto, completa dell'impegno del soggetto che ha prestato la



Roberto Cantoro



garanzia a emettere fidejussione definitiva qualora il concorrente risultasse aggiudicatario; =====

h) certificazione del sistema della qualità, conforme alla norma UNI EN ISO 9001, in corso di validità; =====

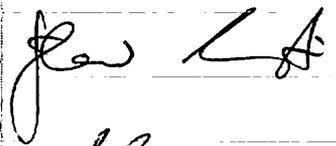
i) Capitolato tecnico controfirmato per completa conoscenza ed accettazione delle condizioni in esso riportate dal Legale Rappresentante della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., Sig. Flavio Gandolfi; =====

j) dichiarazione sostitutiva sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rappresentante della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., Sig. Flavio Gandolfi, attestante l'impegno a presentare il codice "PASSOE" rilasciato dall'Autorità Nazionale Anti Corruzione (A.N.AC, ex AVCP), che si ottiene all'atto della registrazione al servizio AVCPASS sul Portale della dell'Autorità stessa qualora sorteggiata ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.; =====

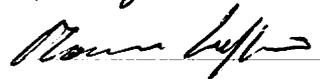
k) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rappresentante della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., Sig. Flavio Gandolfi, attestante la sussistenza dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006, previsti quale condizione di partecipazione alla presenta gara; =====

l) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Michael Kristeller Legale Rappresentante della Metz Aerials GmbH & Co. KG, quale impresa ausiliaria, attestante, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., la sussistenza dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006, previsti condizioni di partecipazione alla presenta gara; =

m) dichiarazioni sottoscritte, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rap-



Rocco Carboni

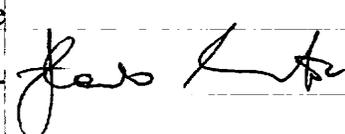
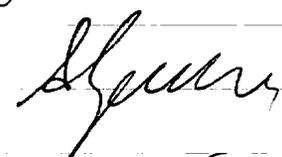
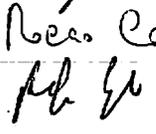


presentante della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., Sig. Flavio Gandolfi, attestante la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale di cui all'art. 39 del D.Lgs. 163/2006, previsti quale condizione di partecipazione alla presenta gara; =====

n) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rappresentante della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., Sig. Flavio Gandolfi, attestante il possesso delle condizioni di capacità economica e finanziaria di cui all'art. 41, co. 1, lett. c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardanti il fatturato globale d'impresa realizzato negli ultimi tre esercizi (2011, 2012, 2013); =====

o) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Michael Kristeller Legale Rappresentante della Metz Aerials GmbH & Co. KG, quale impresa ausiliaria, attestante, il possesso delle condizioni di capacità economica e finanziaria di cui all'art. 41, co. 1, lett. c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardanti il fatturato globale d'impresa realizzato negli ultimi tre esercizi (2011, 2012, 2013); =====

p) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Michael Kristeller Legale Rappresentante della Metz Aerials GmbH & Co. KG, quale impresa ausiliaria, attestante il possesso delle condizioni di capacità tecnica e professionale di cui all'art. 42 co. 1, lettere a), b) e c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante: 1) l'elenco delle principali forniture di autoscale effettuate negli ultimi tre esercizi (2011, 2012, 2013), con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari; 2) l'indicazione dei tecnici e degli organi tecnici dell'impresa costruttrice idonei alla costruzione di autoscale e per i relativi controlli di qualità e la descrizione delle attrezzature tecniche dell'impre-

  
  
  
Nico Carbon  
  
  


sa costruttrice idonee alla realizzazione di autoscale tale da consentire una loro precisa individuazione e rintracciabilità, delle misure adottate dal fornitore per garantire la qualità di cui dispone, completa della certificazione di qualità conforme alla norma UNI EN ISO 9001 in corso di validità; =====

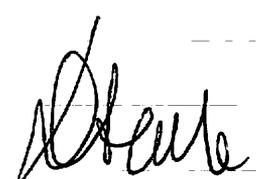
q) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Legale Rappresentante della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., Sig: Flavio Gandolfi, attestante il possesso delle condizioni di capacità tecnica e professionale di cui all'art. 42 co. 1, lettere a), b) e c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante: 1) l'indicazione dei tecnici e degli organi tecnici dell'impresa costruttrice idonei allo svolgimento dell'attività d'impresa e ai relativi controlli di qualità; 2) la descrizione delle attrezzature tecniche dell'impresa costruttrice idonee allo svolgimento dell'attività d'impresa tale da consentire una loro precisa individuazione e rintracciabilità; 3) delle misure adottate dal fornitore per garantire la qualità di cui dispone; =====

A corredo delle predette dichiarazioni, rese ai sensi del DPR 445/2000, è allegata fotocopia leggibile del documento di identità dei dichiaranti. =====

La predetta documentazione è timbrata e siglata in ogni pagina dal Legale rappresentante di ciascuna delle imprese. =====

Quindi, il Presidente procede all'apertura della busta recante la dicitura "C Documentazione Tecnica" prodotta dalla BAI Brescia Antincendi International s.r.l., e dà atto che al suo interno risulta presente, in due esemplari identici, la documentazione Tecnica di gara redatta in lingua italiana prevista nella citata lettera di invito protocollo n. DCRISLOG-Area VI n. 0021038 del 7.8.2014 di seguito indicata: =====

1) relazione illustrativa dell'automezzo allestito; =====



Rece Carbon  
Rdy  
Mon. 6/15



- 2) documentazione di omologazione in Italia dell'autotelaio proposto (eventualmente da produrre prima della stipula del contratto) e impegno ad ottenere l'approvazione del Ministero Infrastrutture e Trasporti per il veicolo allestito entro la data di consegna della fornitura; =====
- 3) autorizzazione al particolare allestimento da parte della Ditta costruttrice dell'autotelaio, se diversa dalla Ditta allestitrice della scala, che autorizzi esplicitamente la soluzione proposta, la massa totale e le masse per asse previste dal progetto, in considerazione dell'uso dell'autotelaio come mezzo di soccorso; =====
- 4) disegno dell'automezzo nelle 4 viste in scala adeguata dalle quali si rilevino anche le principali misure e ingombri nella configurazione di marcia su strada, compresi la carreggiata anteriore e i raggi di volta (tra muri e tra marciapiedi); =====
- 5) analisi e diagramma dei carichi dell'automezzo in ordine di marcia con determinazione della posizione del baricentro con metodo grafico o analitico; =====
- 6) grafico quotato raffigurante la semiarea del diagramma di lavoro in scala 1:20, con puntoni/stabilizzatori alla massima estensione e volata ruotata a 90° rispetto all'asse longitudinale del veicolo (punto 3.23.3 della EN 14043);
- 7) curve caratteristiche del motore (potenza e coppia); =====
- 8) descrizione del sistema di sospensioni compreso il sistema di sospensione della cabina; =====
- 9) descrizione del sistema frenante con sintesi di elaborati di calcolo e/o grafici relativi alla frenata dell'automezzo allestito in ordine di marcia, dettaglio degli spazi di frenatura calcolati; =====

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

- 10) descrizione del sistema di trasmissione di potenza dal motore agli organi attuatori della scala; =====
- 11) schema dei posti di comando sulla torretta e sul cestello con raffigurazione dei pannelli di comando; =====
- 12) disegno degli alloggiamenti e delle eventuali cassetture per il caricamento; =====
- 13) certificazione attestante il Sistema della Qualità della Ditta; =====
- 14) rete di assistenza per l'autotelaio con dichiarazione di riconferma del costruttore dello stesso della garanzia e dell'assistenza nei termini indicati in offerta; =====
- 15) rete di assistenza per la scala con dichiarazione sottoscritta dai titolari dei centri di riparazione elencati che attesti la capacità tecnica e la disponibilità all'effettuazione della garanzia e dell'assistenza nei termini indicati in offerta; =====
- 16) tabelle delle operazioni di manutenzione dell'autotelaio e dell'allestimento, con indicazione dei materiali da sostituire e del tempo complessivo necessario per ogni intervento; =====
- 17) atto d'obbligo del costruttore dell'autotelaio e dell'allestitore della scala aerea, se diversi, con il quale dovrà assicurarsi la disponibilità dei ricambi, per un periodo non inferiore a 15 anni; =====
- 18) classe o cicli di progetto della scala in relazione al tipo di sollecitazione ai fini del calcolo della vita residua; =====
- 19) prospetto riepilogativo dell'offerta, compilato seguendo lo schema allegato al Capitolato Tecnico (i dati dimensionali riportanti esplicitamente le eventuali tolleranze applicabili in sede di collaudo). =====

La predetta documentazione è timbrata e siglata in ogni pagina dal legale

*Alcide*

*Franco L. A.*

*Agustina*

*Roberto Carboni*

*Alb. G.*

*Mario Luffo*

*Paolo G.*

rappresentante dell'impresa concorrente, Sig. Flavio Gandolfi. =====

Alla documentazione Tecnica di gara risulta inoltre allegato un CD contenente, in formato elettronico, la documentazione sopra elencata. =====

Pertanto, le verifiche effettuate sulle buste aperte, contenuta nel plico della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., impresa concorrente in avvalimento con la Metz Aerials GmbH & Co. KG di Ulm, quale impresa ausiliaria, danno esito positivo a meno della presentazione del codice "PASSOE" rilasciato dell'Autorità Nazionale Anti Corruzione (A.N.AC., ex A.V.C.P.) che si ottiene all'atto della registrazione al servizio AVCPASS. =====

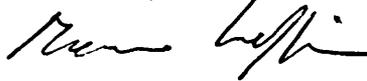
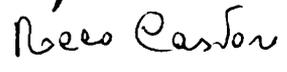
Avendo esaurito le operazioni di verifica riguardanti il plico della BAI Brescia Antincendi International s.r.l., il Presidente procede all'apertura del plico dell'ultima ditta in gara, la Gimaex Echelles Riffaus S.A., con sede in Avenue Foch n. 1 bis - Saint-Maur des Fosses - Francia, e dà atto che all'interno del relativo plico risultano presenti, secondo le modalità prescritte le tre buste "A", "B" e "C". =====

Il Presidente provvede ad acquisire ed accantonare la busta "A - Offerta economica", che rimane chiusa e sigillata. =====

Quindi, il Presidente procede all'apertura della busta recante la dicitura "B - Documentazione amministrativa", al fine di verificare che al suo interno risulti presente la documentazione prevista nella citata lettera di invito protocollo n. DCRISLOG-Area VI n. 0021039 del 7.8.2014. =====

In particolare, la Gimaex Echelles Riffaus S.A., che è stata ammessa alla presente gara in qualità di impresa singola, presenta i seguenti atti: =====

a) dichiarazioni sostitutive, sottoscritte ai sensi del D.P.R. 445/2000, attestante la sussistenza dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del



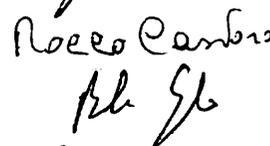
D.Lgs. 163/2006, previsti quale condizione di partecipazione alla presenta gara, rese: 1) dal Sig. Gilles, Jacques, Eugène Moreau, in qualità di Legale Rappresentante della Gimaex Echelles Riffaus S.A., relativa all'impresa concorrente stessa; 2) dal Sig. Philippe Mis, in qualità di Amministratore dell'impresa partecipante, relativa al dichiarante; 3) dal Sig. Bernard Peter, in qualità di Amministratore dell'impresa partecipante, relativa al dichiarante;

b) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Gilles, Jacques, Eugène Moreau, in qualità di Legale Rappresentante della Gimaex Echelles Riffaus S.A., attestante la sussistenza dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006, previsti quale condizione di partecipazione alla presenta gara, richiamando impropriamente l'art. 39 del citato D.Lgs.; =====

c) certificazione del sistema della qualità, conforme alla norma UNI EN ISO 9001, in corso di validità; =====

d) Capitolato tecnico controfirmato dal Sig. Gilles, Jacques, Eugène Moreau, in qualità di Legale Rappresentante della impresa concorrente, per completa conoscenza ed accettazione delle condizioni in esso riportate; =====

e) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Gilles, Jacques, Eugène Moreau, in qualità di Legale Rappresentante della Gimaex Echelles Riffaus S.A., attestante il possesso delle condizioni di capacità economica e finanziaria di cui all'art. 41, co. 1, lett. c) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante: 1) il fatturato globale d'impresa realizzato negli ultimi tre esercizi (2011, 2012, 2013); 2) il fatturato di sole autoscale realizzato negli ultimi tre esercizi (2011, 2012, 2013), con allegato l'elenco delle singole unità fornite negli ultimi tre esercizi (2011, 2012, 2013) distinte per anno, clien-



te, tipo, quantità, importo della fornitura; =====

f) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Gilles, Jacques, Eugène Moreau, in qualità di Legale Rappresentante dell'impresa concorrente, attestante il possesso delle condizioni di capacità tecnica e professionale di cui all'art. 42 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante: 1) l'indicazione degli organi tecnici dell'impresa costruttrice idonei allo svolgimento dell'attività d'impresa e ai relativi controlli di qualità; 2) la capacità allo svolgimento dell'attività d'impresa tale da consentire una loro precisa individuazione; 3) il possesso del certificato sistema della qualità, conforme alla norma UNI EN ISO 9001, in corso di validità; =====

g) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Gilles, Jacques, Eugène Moreau, in qualità di Legale Rappresentante dell'impresa concorrente, attestante il possesso delle condizioni di capacità tecnica e professionale di cui all'art. 42 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante: 1) le misura adottate per garantire la qualità; 2) la descrizione delle attrezzature tecniche dell'impresa costruttrice idonee allo svolgimento dell'attività d'impresa tale da consentire la verifica dei parametri di qualità; =====

h) dichiarazione sottoscritta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dal Sig. Gilles, Jacques, Eugène Moreau, in qualità di Legale Rappresentante dell'impresa concorrente, attestante il possesso delle condizioni di capacità tecnica e professionale di cui all'art. 42 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., riguardante: 1) l'articolazione della struttura preposta alla progettazione e realizzazione di autoscale antincendio; 2) l'elenco delle attrezzature tecniche possedute per l'esercizio dell'attività; 3) l'articolazione della struttura preposta alla verifica dei parametri di qualità. =====

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*  
Noe Canton

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

A corredo delle predette dichiarazioni, rese ai sensi del DPR 445/2000, è allegata fotocopia leggibile del documento di identità dei dichiaranti. =====

La predetta documentazione è timbrata e siglata in ogni pagina dal Legale rappresentante dell'impresa partecipante. =====

Le verifiche effettuate sulla busta aperta, contenuta nel plico della Gimaex Echelles Riffaus S.A., danno esito negativo in quanto non è stata rinvenuta la seguente documentazione, che era stata richiesta nella lettera di invito: =====

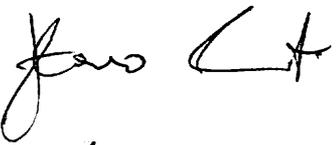
I) - ricevuta di pagamento del contributo di gara dovuto dall'operatore economico all'AVCP: CIG 5782259712 € 140,00 (*diconsi euro centoquaranta/00*); =====

II) - originale del titolo di garanzia a corredo dell'offerta, costituito mediante apposita fideiussione redatta nelle forme di legge, con autentica notarile, per l'importo di € 20.400,00, pari al 2% dell'importo netto palese posto a base d'asta per il 2° lotto, ovvero di € 10.200,00, pari all'1% dell'importo netto palese posto a base d'asta per lo stesso lotto, completa dell'impegno del soggetto che ha prestato la garanzia a emettere fideiussione definitiva qualora il concorrente risultasse aggiudicatario. =====

Poiché la mancata presentazione del titolo di garanzia a corredo dell'offerta costituisce elemento di esclusione dalla gara, il Presidente non procede alla apertura della busta prodotta dalla Gimaex Echelles Riffaus S.A. recante la dicitura "C - Documentazione Tecnica", che rimane debitamente chiusa e sigillata. =====

Per le motivazioni sopra addotte la Gimaex Echelles Riffaus S.A. viene esclusa dal proseguo della presente gara. =====

Il Sig. Serge Courtot, in qualità di legale rappresentante della Società Gima-

  
  
  
Roberto Carbono  
  
  

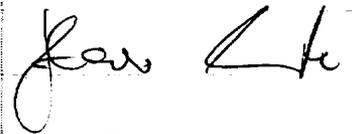
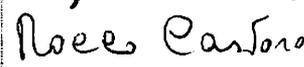
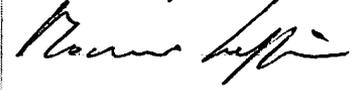

ex Echelles Riffaus S.A., presenta note a verbale redatte dallo stesso, autenticane nella firma da me Ufficiale Rogante avendo i requisiti di legge, che vengono acquisite dal vengono acquisite dal Presidente per essere allegate quale parte integrante del presente verbale sub lettera "B". =====

Il Presidente, preso atto dell'esito degli esami effettuati sulla documentazione prodotta da ciascuna delle tre ditte che hanno presentato offerta, dichiara ammesse alla successiva fase di gara le seguenti imprese: =====

1) IVECO S.p.A. - Stabilimento Mezzi Speciali con sede operativa in Brescia, via A. Franchi n. 23, in qualità di impresa singola, utilizzando l'istituto dell'avvalimento ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i per soddisfare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 41 e 42 del citato D.Lgs. che saranno forniti dalla Ditta Magirus GmbH con sede legale in Graf-Arco Strasse 30 - ULM - Germania, impresa ausiliaria facente parte dello stesso gruppo imprenditoriale; =====

2) BAI Brescia Antincendi International s.r.l., con sede legale in Bagnolo Mella (BS), via Bruno Buozzi n. 34, in qualità di impresa singola, utilizzando l'istituto dell'avvalimento ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i per soddisfare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 41 e 42 del citato D.Lgs. che saranno forniti dalla Metz Aerials GmbH & Co. KG con sede legale in Carl Metz Str. 9 - Karlsruhe - Germania. =====

Quindi, il Presidente, con le dovute formalità, provvede alla acquisizione ed alla adeguata conservazione della documentazione di gara contenuta nelle buste delle Ditte partecipanti contrassegnate dalle lettere "A - Offerta economica", quest'ultima ancora debitamente chiusa e sigillata, "B - Documentazione Amministrativa" e "C - Offerta Tecnica". =====


In particolare, le buste "A - Offerta economica", relative a ciascuna Impresa vengono inserite in un unico plico che viene chiuso e debitamente sigillato, previa apposizione delle firme di tutti gli intervenuti alla seduta di gara ordinaria, mediante l'applicazione di nastro trasparente autoadesivo. =====

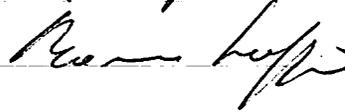
Il Presidente informa che tutta la documentazione di gara e, in particolare, il plico sigillato contenente le buste "A" delle imprese partecipanti, verrà conservata con ogni precauzione e cura presso gli Uffici della Stazione appaltante. La documentazione contenuta nelle buste "C - Offerta Tecnica." delle due Ditte ammesse, verrà consegnata alla Commissione incaricata della valutazione delle offerte tecniche presentate, che in seduta riservata procederà all'esame delle stesse. =====

Il Presidente avverte gli intervenuti che a causa dell'esclusione della Ditta Gimaex Echelles Riffaus S.A., risultata estratta nel sorteggio ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006, la verifica sarà effettuata su entrambe le Ditte rimaste in gara. =====

Pertanto, entrambe le ditte ammesse saranno invitate a presentare il codice "PASSOE" rilasciato dall'Autorità Nazionale Anti Corruzione (A.N.A.C., ex A.V.C.P.), al fine di consentire la verifica del possesso dei requisiti necessari per partecipare alla gara, che sarà eseguita dall'Amministrazione mediante banca dati dell'Autorità (procedura AVCPASS) come da Deliberazione A.V.C.P. n. 111 del 20.12.2012 in attuazione dell'art. 6 bis del D.Lgs. 163/2006. =====

Detto codice dovrà pervenire entro il termine perentorio tassativo che sarà contenuto nella relativa lettera di richiesta della Stazione appaltante. =====

Nelle more della presentazione del detto codice, la Commissione procederà

  
  
  
Roberto Casarano  
  




nei propri lavori di valutazione. =====

Il Presidente avverte gli intervenuti per le Imprese partecipanti che nella seconda seduta di gara, la cui convocazione sarà comunicata alle Ditte mediante posta elettronica certificata con almeno tre giorni naturali consecutivi di anticipo, sarà resa nota la valutazione dell'Amministrazione in ordine al possesso dei requisiti specifici dichiarati nell'istanza di partecipazione dalle Ditte ammesse. =====

Il Presidente continua precisando che sempre nel corso della seconda seduta pubblica di gara, verranno rese note le valutazioni effettuate dalla Commissione incaricata sulle offerte tecniche presentate e, dopo l'apertura delle buste "A" contenenti l'offerta economica di ciascuna Ditta ammessa, si procederà alla aggiudicazione provvisoria della fornitura di cui trattasi, secondo quanto previsto nel Bando e nel Capitolato tecnico. =====

Alle ore quattordici (14:00) il Presidente, avendo esaurito i prescritti adempimenti, dichiara chiusa la seduta di gara odierna. =====

Di quanto sopra io sottoscritto Ufficiale Rogante ho redatto il presente verbale che si compone di n. 30 (trenta) pagine compilate a facciata singola su altrettanti fogli uso bollo formato "A4", numerate progressivamente dal numero uno al numero trenta compreso, viene letto, riconosciuto in tutto conforme e regolare, approvato e sottoscritto come segue: =====

LA COMMISSIONE

Presidente - Dott. Ing. Adriano De Acutis

Componente - D.V.D. Dott. Ing. Flavio Macinanti

Componente - D.V.D. Dott. Ing. Alessandro Grotta

Segretario - Funz. Econ. Finanz. Rag. Rocco Castoro

*Adriano De Acutis*  
*Flavio Macinanti*

*Alessandro Grotta*  
*Rocco Castoro*

*Rocco Castoro*

I TESTIMONI

Direttore - Dott. Ing. Raffaele Giordano

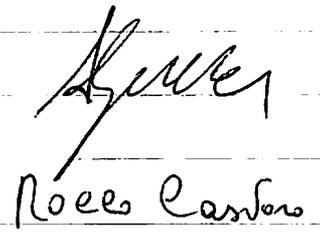
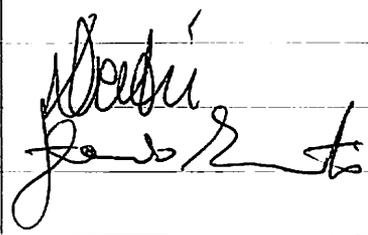


Coll. Amm. Contabile Sig. Mariano Luppino



L'UFFICIALE ROGANTE S.te

Dott. Ruggero Gori



Rocco Carbono



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO  
DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

DIREZIONE CENTRALE RISORSE LOGISTICHE E STRUMENTALI  
- Area VI Macchinari e Materiali -

## VERBALE DI RITIRO DEI PLICHI DELLE OFFERTE

Vista la determina a contrarre del 29/05/2014 con la quale è stato autorizzato l'espletamento di una gara, mediante procedura ristretta accelerata, indetta ai sensi dell'art. 55 del d. lgs. 163/2006 e s.m.i. per l'acquisto di autoscale per il C.N.VV.F.:

Lotto 2: n. 2 autoscale automatiche aventi altezza maggiore di 37 metri per il C.N.VV.F. - CIG 5786114452.

Visto il Bando di gara pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea Supplemento S 125 del 03/07/2014, sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana 5<sup>a</sup> Serie Speciale n. 76 del 07/07/2014 ed anche sui siti istituzionali [www.vigilfuoco.it](http://www.vigilfuoco.it) e [www.interno.it](http://www.interno.it), nonché sul sito del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Servizio Contratti Pubblici;

Visto che il termine per la presentazione delle offerte, è stato stabilito per il 12/09/2014 alle ore 12:00 presso l'Ufficio Accettazione postale del Ministero dell'Interno – Roma.

In data 12/09/2014 il Sig. Rocco Castoro, in servizio presso l'Area VI Macchinari e Materiali, alle ore 12:20, si è recato presso l'Ufficio Accettazione postale del Ministero dell'Interno ed ha ritirato n. 3 plichi, chiusi e sigillati, delle Imprese:

- Gimaex Echelles Riffaus S.A. di Saint-Maur des Fosses, Francia;
- Bai Brescia Antincendi International srl di Bagnolo Mella, BS;
- Iveco spa Stabilimento Mezzi Speciali di Brescia.

I suddetti plichi sono stati depositati presso l'ufficio ed è stata assicurata ogni accortezza di custodia.

Roma, li 12/09/2014

Il Funzionario Economico Finanziario

Rocco Castoro

*Rocco Castoro*

*Mariano Lupino*

*Roberto Zito*

*R. Z.*

*[Signature]*

**Spazio riservato per l'autentica della firma** (da compilare allegando fotocopia del documento di riconoscimento del richiedente)

Ai sensi dell'art. 3 del D.P.R. n. 403 del 20/10/1998 e s.m.i., io sottoscritto **Dott. Ruggero GORI**, in qualità di Ufficiale Rogante per i contratti ed i verbali di aggiudicazione nelle aste e nelle licitazioni interessanti il Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile del Ministero dell'Interno, nominato con D.M. n. 12544 bis del 20 Dic. 2013, a mezzo documento

PASSAPORTO (R.F.)  
n. 14CT08638 rilasciato in data 15/7/2014

da Prefettura NANCY  
ho proceduto all'accertamento dell'identità personale del sig. COURTOT SERGE

che ha qui apposto la sua firma alla mia presenza sul presente atto composto da unico foglio formato "A4" compilato a facciata singola.

Data 16/06/2014 Firma [Signature]  
Dott. Ruggero GORI



MINISTERO DELL'INTERNO  
DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO  
DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA  
DIFESA CIVILE.

DIREZIONE CENTRALE PER LE RISORSE  
LOGISTICHE E STRUMENTALI  
AREA VI.

MACCHINARI & MATERIALI  
VIA COEUR, 5 ROMA

Il sottoscritto Serge, Marcel Louis COURTOT, nato a FORBACH (France)  
il 17/06/1950,  
in qualità di Rappresentante della Società EHELUES RIFFAUD SA  
con sede legale in 94100 SAINT-MAUR-DES-FRÈRES (France), 1<sup>re</sup> Avenue Tech  
codice fiscale/partita IVA FR 89964201495  
iscrizione al Registro del Commercio di Creteil (France) al  
n. 96421495 RCS CRETEIL

con la presente, chiedo.

la squalifica della Ditta IVECO s.p.a.  
prevista gli stessi motivi esposti per la offerta relativa  
al Lotto 1. (CNWF CIG 5782259712)  
per l'offerta relativa al lotto 2 per il  
CNWF. CIG. 5786119452,

Il 16/06/2014, a Roma.

[Signature]

[Signature]

[Signatures]



MINISTERO DELL'INTERNO  
DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO  
PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE CENTRALE PER LE RISORSE  
LOGISTICHE E STRUMENTALI  
AREA VI  
MACCHINARI & MATERIALI  
VIACOUR, 5 ROMA

## DICHIARAZIONE

Il sottoscritto Serge Marcel Louis COURTOT,  
nato a FORBACH (Francia) il 17/06/1950  
in qualità di Rappresentante della Società ECHELLES RIFFAUD SA.  
con sede legale in 94100 SAINT-AUR-DES-FOSSES (FRANCIA) 1<sup>bis</sup> Avenue Foch.  
codice fiscale/partita IVA FR 89964201495  
iscrizione al Registro del Commercio di Creteil (FRANCIA) al.  
n. 954201495 RCS CRETEIL

Con la presente dichiaro

- che ho partecipato alla prima seduta di gara in data 16/09/2014 alle ore 09.00 per le offerte relative all'lotto 1 per il CNVVF 065782259712 (n. 8 AUTOSCAUE AUTOMATICHE AVENTI ALTEZZA MAGGIORE DI 30 metri)
- che ho trovato che la ditta IVECO Spa presenta l'offerta
- che la ditta IVECO Spa non è produttore di Autoscaue Automatiche
- che la ditta IVECO Spa ha presentato nella BUSTA B. (Documentazione Amministrativa) non idonea certificazione del sistema della qualità alle Norme UNI EN ISO 9001 "nello specifico settore"
- che la ditta IVECO Spa per soddisfare le domande dell'  
MINISTERO DELL'INTERNO (molto chiare), ha presentato

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

nella BUSTA B la Certificazione del sistema della qualità  
alle NORME UNI EN ISO 9001, nello specifico settore  
(significa Autosale Automatiche)  
di un altro scudo (MARIUS)  
registrata in Germania,

- che garanzia (in originale) presentata nella BUSTA (in  
33,600 €. importo ridotto del 50% dalle Ditte in  
possesso della Certificazione "UNI CEI ISO 9001")  
non è quindi valida perché non si applica all' specifico  
settore.

Provisto sopra.

Chiedo,  
la Squatifica della Ditta IVECO Spa.

IL 16/09/2014. a Roma

Ai sensi dell'art. 38, D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, la dichiarazione è sottoscritta dall'interessato in presenza del Funzionario addetto

**Spazio riservato per l'autentica della firma**

(da compilare allegando fotocopia del documento di riconoscimento del richiedente)

Ai sensi dell'art. 3 del D.P.R. n. 403 del 20/10/1998 e s.m.i., io sottoscritto **Dott. Ruggero GORI**, in qualità di Ufficiale Rogante per i contratti ed i verbali di aggiudicazione nelle aste e nelle licitazioni interessanti il Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile del Ministero dell'Interno, nominato con D.M. n. 12544 bis del 20.12.2013 a mezzo documento PASSAPORTO (R.F.) n. 14CT08638 rilasciato in data 15/7/2014 da Prefettura NANCY ho proceduto all'accertamento dell'identità personale del sig. COURTOT SERGE che ha qui apposto la sua firma alla mia presenza. - ATTO COMPOSTO DA DUE FOGLI FORMATO "ATTI COMPILATO FACCIATA SINGOLA."

Data 16-SETT.2014

Firma

Dott. Ruggero GORI



